



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1996/973
25 November 1996
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

1996年11月25日

摩洛哥常驻联合国代表
给安全理事会主席的信

摩洛哥政府要促请安全理事会成员注意,经查明,目前正在拟订的关于撒哈拉解
决计划的决议草案案文有严重偏差的情事。

首先,这项草案掩盖了进程陷入僵局的真相,其中主要是另一当事方拒绝参与查
验人数众多的经正确无误登记的申请人的身份。

秘书长1995年11月24日的报告(S/1995/986)曾促请安全理事会注意此一情况,
并提议绕过此一拒绝态度的解决办法。一项决议草案已经拟就,支持秘书长的提
议。

但是,如你所知,虽然草案曾经非正式协商通过,并以暂定本形式分发,但却弃而
不用,因为阻碍进程的人如此要求,而这些人是完全无权对查验规则指手划脚的。

而且,决议草案也完全没有提到联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)
的成就,诸如候选人登记阶段完成,以及身份查验委员会因此而有责任对已正确无误
提出申请的申请人一视同仁地查验其身份,不论其是否曾经1974年人口普查收列。

对于必须强调所取得的进展以作为我们大家都愿见的延长任务期限的理由,我
国政府容易理解但认为安理会有责任向秘书长及其代理特别代表指出用以确保和实
行进程重新启动的措施。

草案没有这样作,反而看来是随便对待《解决计划》,向秘书长作出指示但又不说明其在《解决计划》方面的行动的法律范围。

最后,我们惊讶地注意到,草案采纳了若干与《解决计划》完全相反的内容,使用了好几段论述联系问题。

这些联系曾经我国政府正式定性为“与撒哈拉部分人口、我们的子弟联系,以求导使他们重新投入祖国怀抱”。安全理事会是知道这些联系不是《解决计划》的一部分的,必须不要象本决议草案打算的那样在其决议内加以提及。

不幸,我们注意到,传阅中的决议草案不仅有好几段提到这些联系,其提到的情况甚至远远超出了这些联系的真实情况和安理会意欲传达以作为延长西撒特派团的任务期限的合理的进展实情。

摩洛哥政府将就不了这种作法,要求安理会明智行事,不要让另一当事方的宣传意图影响安全理事会坚持《解决计划》和使用各种可用手段令使所有各方都尊重既定规则的意志。

请将本函分发给安全理事会成员并作为安理会的文件印发为荷。

常驻代表

大使

艾哈迈德·斯努西(签名)
